联合国  $oldsymbol{\mathsf{S}}$ /PV.4697



# 安全理事会

第五十八年

**临时逐字记录** 

# 第四六九七次会议

2003 年 1 月 30 日星期四下午 12 时 30 分举行 纽约

(法国) 至席: 成员: 加斯帕尔•马丁斯先生 塔夫罗夫先生 喀麦隆 ........... 贝林加-埃布图先生 巴尔德斯先生 中国 陈旭先生 德国 舒马赫先生 特拉奥雷先生 普哈尔特先生 巴基斯坦 ....... 哈立德先生 拉夫罗夫先生 阿里亚斯先生 韦赫贝先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . . . . . . . . . . . . 哈里森先生 美利坚合众国 ...... 罗森布拉特先生

## 议程项目

格鲁吉亚局势

秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告(S/2003/39)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。 下午 12 时 30 分宣布开会

#### 通过议程

议程通过。

### 格鲁吉亚局势

秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告 (\$/2003/39)

**主席**(**以法语发言**): 安全理事会现在开始审议 其议程项目。

安全理事会是根据会前磋商达成的谅解举行会议的。

安理会各成员面前有 S/2003/39 号文件, 其中载 有秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告。

安理会各成员面前还有 S/2003/102 号文件, 其中载有在安理会会前磋商期间拟定的一项决议草案。

根据我的了解,安理会已准备就其面前的决议草 案进行表决。如果没有异议,我将该决议草案付诸表 决。

没有异议,就这样决定。

进行了举手表决。

#### 赞成:

安哥拉、保加利亚、喀麦隆、智利、中国、法国、 德国、几内亚、墨西哥、巴基斯坦、俄罗斯联邦、 西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、大不列颠及北爱 尔兰联合王国、美利坚合众国

**主席(以法语发言):** 15 票赞成。该决议草案获得一致通过,成为第 1462 (2003)号决议。

安全理事会现在结束本阶段对其议程项目的审议。

下午 12 时 35 分宣布散会